

# Gartenbauwirtschaft

Wirtschaftszeitung des deutschen Gartenbaus  
Amtliche Zeitschrift für den Gartenbau im Reichsnährstand



Hauptredaktion:  
Berlin SW 61  
Yorckstraße 21, Fernruf 1-6. 4406

Nummer 48

Berlin, Donnerstag, den 28. November 1935

Blut und Boden

52. Jahrgang

Uns deutsche Gärtner interessiert:

## Der Gartenbau in anderen Ländern

Was aus Italien, Dänemark und Bulgarien zu berichten ist

Wir veröffentlichen anschließend einige Originalbeiträge, die unseren Lesern Einblick in die gartenbaulichen Verhältnisse anderer Länder geben sollen. Demnächst werden wir noch einmal mit anderen interessanten Ausführungen darauf zurückkommen.

### Aus Italien

Der Erwerbsgartenbau Italiens, der den Blumen-, Gemüse- und Obstbau umfaßt, untersteht der „Corporazione Orto-floro-frutticola“, deren Aufgaben in erster Linie sind:

- die Erzeugung von Gemüse, Blumen und Obst,
- die Verarbeitung dieser Erzeugnisse und
- der Handel mit ihnen.

Bei diesen Hauptaufgaben gibt es für die genannte Korporation noch allerlei wichtige Nebenaufgaben, die es zu lösen gilt und die einige Gruppen von Kulturen betreffen, die mit Berücksichtigung der besonderen klimatischen Verhältnisse der einzelnen Gegenden und vom wirtschaftlichen und sozialen Standpunkt aus im Interesse der Nation behandelten müssen. Einige Angaben der Statistik geben eine Übersicht über die Mengen und Arten der Gemüse und Obstsorten, die der italienische Erwerbsgartenbau hervorbringt und die eine wichtige Rolle in der Ernährung und der Finanzwirtschaft des Landes spielen:

Erzeugnisse	Menge in 1000 dz	Wert in 1000 lire	
		1930	1934
Bohnen	1 583	1 880	193 126
Kartoffeln	19 539	27 066	1 074 645
Gemüse (1)	12 265	14 105	344 292
Frische Hülsenfrüchte zum Abschalen (1)	472	1 718	—
Frische Früchte (2)	5 389	11 880	789 004
Getrocknete Früchte (3)	2 780	3 080	481 528
Bitrusfrüchte (4)	8 596	7 712	450 452
Gefrorene	5 994	5 476	347 652
<b>Geblümtes:</b>	<b>60 627</b>	<b>72 985</b>	<b>3 680 780</b>
<b>Geblümtes:</b>	<b>30 474 000</b>		

(1) Dazu gehören: Tomaten, Salate und für Industriezwecke, Kohl, Blumenkohl, Zwiebeln und Knoblauch.

(2) Frische Trauben für den direkten Verbrauch, Kirsch, Birnen, Pfirsiche, Aprikosen, Pfirsiche, Kirschen.

(3) Mandeln, Walnüsse, Haselnüsse, getrocknete Beeren und Blüten (Gnetzchen).

(4) Zitronen, Apfelsinen, Mandarinen und andre Bitrusfrüchte.

Betrachtet man die beiden Jahrgänge 1930 und 1934 hinsichtlich der Mengen und Werte näher, so fallen zwei Tatsachen auf, die zur Zeit die Wirtschaftslage bestimmen: Die Steigerung der verschiedenen erzeugten Mengen und der Rückgang des Marktvalues. Die Zunahme bei der Erzeugung ist

weiter nichts, als die Fortschreibung der aufsteigenden Linie der Produktion, die ihren Anfang in der Nachkriegszeit und die 1925 bis 1930 einen besonderen Aufschwung nahm. Im Vergleich zu den Durchschnittsergebnissen der beiden letzten fünfjährigen Perioden hat in der Tat eine Erhöhung der Obstherzeugung um etwa 32 % und eine solche der Gemüseerzeugung um 40 % festgestellt. Dabei ist in Betracht zu ziehen, daß in dieser Zeit Italiens Bevölkerung um 4,50 % angestiegen ist. Angesichts dieser Lage muß man fragen, ob der gesteigerten Produktion ein entsprechend gehobener Verbrauch des einzelnen zu Hilfe kommt oder ob vielleicht die Senkung des Preises nicht ein Zeichen dafür ist, daß die Verbrauchermarkte überzählig sind? Ist ferner mit der Preisentfernung eine entsprechende Verminderung der Erzeugungskosten in den Händen gegangen? An Hand der Unterlagen, die der Korporation von maßgebender Seite zugegangen sind, hat es sich herausgestellt, daß die Gründe der Störungen, die man gemeinhin mit „Krisse“ bezeichnet, vorzugsweise auf Seiten der Er-

zeuger liegen, durch deren sachgemäße Beratung man am ehesten hofft, wirksame und nachbringende Resultate zu erzielen.

Die Korporation ist keineswegs gewillt, die Frage einseitig zu lösen. Sie hat daher eine kollektive Propaganda in die Wege geleitet, um die Ergebnisse des Erwerbsgartenbaus überall bekannt zu machen und so zur Verbesserung des Verbrauchs beizutragen. Auch ist sie am Werk, um die Transportarten zu verbessern, um eine schnellere Verteilung der Produkte zu gewährleisten. Ferner ist vorgesehen, die Beziehungen zu den interessierten Betrieben bezüglich Abnahme späterer Lieferungen, Verarbeitung und Bewertung der Erzeugnisse fester, und weniger vom Zufall abhängig, zu halten. Von besonderer Bedeutung sind auch die Vorschläge, die Preise für den Verbraucher in Ausnahmefällen gebotene Fälle regulieren zu wollen. Besondere Wirkamkeit verspricht man sich von der Wahrnehmung der Regierung, gewisse Ausfuhrerzeugnisse durch eine Ursprungsmarke zu schützen.

H.N.

## Dänemark und seine Betriebe

Ganz klar haben sich aus dem allgemeinen Gartenbauwesen dieses Landes 3 Erkenntnisse heraus: 1. Die durchorganisierte, genossenschaftliche Verkaufsmethodik aller gärtnerischen Erzeugnisse, 2. Das Streben nach vollständiger Eigenerzeugung sämtlicher Gartenbauprodukte und Unterbindung der Einfahrt, und 3. Der Kampf gegen die oft schwierigen Witterungsverhältnisse, der vor allem bei Betrieben mit Freilandkulturen ausgefochten werden muß.

Der Sommer ist verhältnismäßig kurz, und erst spät im Frühjahr erwärmt sich der zumeist schwere Boden. Es ist daher verständlich, daß die meisten Kulturen in einem Jahre nicht die Qualitätsschäden erreichen wie bei uns, wo wir bei der Verschiedenartigkeit unseres Landes für jede Kultur besonders günstige Gegenden herausgefunden haben. Und eines noch sei gleich an dieser Stelle erwähnt: fast ausschließlich Bodenstark man sich in Dänemark nur täglicher Düngemittel. Aus einer gewissen, für den Dänen typischen Bequemlichkeit heraus geschieht es; und weil man es schon Jahrzehntelang so betreibt und es dabei trotzdem zu verhältnismäßig guten Kulturerfolgen gebracht hat. Seltener nur hört man Stimmen unter den Jungen, die sich gegen eine einseitige, ländliche Dünung wenden, während die alte Generation auf eine Behandlung des Bodens nur mit Kündungen geradegau schaut. Wir aber viel oft eine ganz unnatürliche „Beschleierung“ des Bodens auf und das frustalte Aussichtsreicher Kultursorten, geringer Trieb bei Rosen und plötzliches, unerklärliches Goldwerden und Eingehen mehrjähriger Obstbäume schien mit ein bedrohliches Zeichen für einseitige, langjährige Bodenmisshandlung durch Düngesalze zu sein.

Andere Freilandkulturen, z. B. Stauden, erfordern, oft allerdings nicht erwünscht, durch die Klimaverhältnisse eine Einschränkung in der Sorten- und Artreichhaltigkeit. Immer wieder zeigte sich dieses Bild, ob es nun die kleineren Baumhäuser am Holding herum waren oder auch die großen von Max Krause, Karthus, Matthiesen, Vorster, D. T. Poulsen, Kopenhagen, oder Åger Jensen, Odense. Überall in die ausgewanderte Nähe nicht zu verfehlern, doch geht das Pflanzenmaterial in Wuchs- und Sortenreichtum nicht über das Durchschnittliche hinaus. Doch hat dieses Pflanzenmaterial den Vorteil, daß es im Lande, im gegebenen Klima herangereift wurde und so dem Käufer später keine Enttäuschungen bereitet. In vielem anderen lag ich aber geradezu Vorbildliches. Ich möchte dafür als Beispiel Åger Jensen, Odense, herausgreifen, einer Baumhäuser, die sich innerhalb ganz weniger Jahre von 30 auf eine 150 Morgen verzehnfachte, eine Tatsache, die für das kleine Dänemark viel besagt. Diese Firma hatte u. a. in ihrem überaus hellen Parkgrundstücke die Pflanzmaschinen, übrigens unser holsteiner Typ, mit dem nötigen Arbeitsraum ringsherum so überholt bauen lassen, daß die Männer sofort in die daneben aufstrebenden Fahrwege und Autos gerollt werden konnten. In der so arbeitsreichen Periode werden dadurch viele Arbeitskräfte erwartet. Auch in sozialer Beziehung war diese Firma vorbildlich. Gehilfenwohnungen, gemeinsamer Gramm, Aufenthalts- und Waschräume waren groß, hell, lustig und sauber. Jedes Jahr wird aus eigener Initiative heraus nach der Veredelungszeit ein gemeinsamer Firmenausflug gemacht, so wie es jetzt ja auch in Deutschland z. T. durchgeführt wird.

Sehr interessant waren auch die beiden Betriebe D. T. Poulsen in Kopenhagen und Kvisgaard, das 40 km nördlich von Kopenhagen liegt. Bis auf die niedrigen Rosen war hier fast alles von Hedenfalken umgeben, Sonnenrosen, Dösi, Bierkrämber, Stauden und die auf R. rugosa veredelten Rosen, da bei diesen die Oculanten im Winde leichter brechen; etzt. wurden sie sogar noch extra angebaut. Spezialität der Firma Poulsen sind die Rosen; 3–400 000 werden jährlich herangereift, einer

(Fortsetzung Seite 2.)



Blick auf die Gartenbauschule in Florenz (Italien).

Bild: Musielick.

### Aus dem Inhalt:

- Der Gartenbau in Italien
- Dänemark und seine Betriebe
- Der Arbeitsdienst in der Erzeugungsschlacht
- Gartenbauliches aus Bulgarien
- Anordnung Nr. 4 des Verwaltungsamtes
- Die Volksgemeinschaft und der Rassengedanke
- Aufruf an die Gefolgschaftsmitglieder
- Die Aufgabe der Fachschaftsgärtner in der Gefolgschaft
- Die Gestaltung unseres Urlaubs
- Was muß der Orlauer von der Betriebslehre wissen?
- Was sind Obstbaumpflegeringe?
- Wege zur Leistungssteigerung im Gemüsebau
- Wie war die Erzeugung und wie der Absatz?
- Schöne Beerensorten für Schnittzwecke
- Bei Bohnen tritt die Fleckenkrankheit auf
- Die Dahliaenehrungsprüfung von 1935
- Aus dem Kreis unserer Berufskameraden
- Bücher- und Zeitschriftenkatalog
- Wir beantworten jede Frage

### Der Arbeitsdienst in der Erzeugungsschlacht

Seit dem Beginn des Aufbaus des nationalsozialistischen Arbeitsdienstes sind bei den verschiedensten Gelegenheiten die engen Beziehungen zwischen Arbeitsdienst und Agrarpolitik praktisch in Erscheinung getreten. Dies zeigte sich insbesondere, als im Januar dieses Jahres, also ein halbes Jahr vor der Einführung der Arbeitsdienstpflicht durch das Reichsarbeitsdienstgesetz vom 26. Juni 1935, zwischen Reichsbauernführer und Reichsarbeitsführer ein diesbezügliches Abkommen getroffen wurde. Seitdem wird die Bekleidung eines Führeramtes im Reichsnährstand sowie die Einstellung als Angehöriger oder der Arbeiter für die nach dem 31. Dezember 1934 Geborenen von der Dienstleistung im Arbeitsdienst und dem Besitz des Arbeitspassess abhängig gemacht.

Bei dieser Gelegenheit erinnerte man sich daran, daß in den ersten Tagen des freiwilligen Arbeitsdienstes Gärtner und Bauern verhältnismäßig selten zu finden waren. Dies war nicht zuletzt darauf zurückzuführen, daß der gärtnerische und bäuerliche Betrieb in den letzten Jahren Arbeitsbedarf alle Arbeitskräfte benötigte. Aus diesen Gründen verging längere Zeit, ehe der Arbeitsdienstgedanke sich allgemein im Nährstand durchsetzte. Auf dem 3. Reichsbauertag ist diese enge Verbundenheit erneut unter Beweis gestellt worden.

Der Arbeitsdienst ist nur in erster Linie für jene Bodenbearbeitungsarbeiten angesehen, deren Bemäßigung durch die Privatwirtschaft nicht möglich oder nicht zweckmäßig, im Interesse der gesamten Volkswirtschaft aber durchaus wünschenswert ist. Hierbei handelt es sich um die Urbarmachung von bisher ungenutztem Moor, Heide- und Bruchland, Bodenverbesserungsarbeiten an bisher schlecht genutztem Kulturboden durch bessere Entwässerung und Bewässerung, sowie Anpflanzungs- und Rüdungsarbeiten in den Forsten. Dazu gehören aber auch der Bau von Wirtschaftswegen und Umlegungsarbeiten, durch die eine bessere Verwirtschaftungsmöglichkeit für den Bodenbesitzer geschaffen wird, sowie der Bau von Anlagen zum Schutz gegen Hochwassergefahren und ähnliche allgemein wichtige Arbeiten.

Die hier angedeuteten Aufgaben umfassen ein Arbeitsprogramm für Jahrzehnte.

Die Tätigkeit des Reichsarbeitsdienstes in der Erzeugungsschlacht kann aber nicht nur unter wirtschaftlichen Gesichtspunkten beurteilt werden, da sie auf lange Sicht auch erhebliche bevölkerungspolitische Bedeutung erlangt. Durch die Bodenverbesserung und die Neulandgewinnung wird neuer Raum geschaffen für den Nachwuchs. Der Arbeitsdienst ist ja in erster Linie aus idealen Gründen geschaffen worden. Das Gemeinschaftsleben im Arbeitslager, die Gemeinschaftsarbeit an der Bantelle im Dienste des ganzen Volkes unterdrückt ein Biederansehen jenes Geistes, der einst die Interessentenhausen schuf. Hier wird aber auch die Arbeit am Boden zum Ehrendienst am Volke erhoben.

K.H.